

FRANÇAIS FONCTIONNEL - Notes pour la formatrice*

Ce curriculum est conçu pour être utilisé avec un groupe de 5 à 10 personnes à raison d'une heure à deux heures par leçon. L'idéal est d'avoir des groupes en personne ou en ligne, séparément. Cependant, il est aussi possible d'avoir des groupes mixtes (en personne et en ligne en même temps). Cela demande plus de gestion pour la formatrice. Il est aussi possible d'utiliser ce curriculum sous forme de rencontres individuelles. À ce moment, la durée des leçons sera peut-être différente.

Ce curriculum s'adresse à des personnes apprenantes qui ont une très petite base en français, c'est-à-dire qu'elles ne connaissent pas complètement le vocabulaire de base comme les couleurs, les jours de la semaine, les mois de l'année, les nombres.

Ce curriculum est à adapter selon les personnes apprenantes qui participent. Il est possible que des éléments nécessitent plus de temps et que la formatrice doive ajuster le contenu en conséquence.

Ce curriculum est lié avec le Cadre du curriculum en littératie des adultes de l'Ontario (CLAO). Des activités d'apprentissage et une tâche jalon sont prévues. Or, si une personne apprenante n'a pas assez de compétences en français, il est possible qu'elle ne réponde pas aux exigences d'inscription au *parcours Réussite*. Cependant, ce curriculum, conjointement avec des efforts et un travail assidu de la part de la personne apprenante, mènera, en très peu de temps, vers des compétences d'admission au *parcours Réussite*. Il sera donc possible d'inscrire la personne. Voyez le tableau à la fin de ce document pour connaître les tâches jalons et culminantes proposées.

Il est nécessaire de faire un retour de ce qui a été vu la semaine précédente. Ainsi, une activité « récapitulative » sera toujours proposée en début de leçon. Si cette activité n'est pas réussie, il faut revoir certaines notions (en groupe ou de façon individuelle). Il pourra aussi, à ce moment, être nécessaire de valider l'implication de la personne apprenante dans son apprentissage. Est-ce qu'elle met du temps à la maison pour revoir les notions ou est-ce une incompréhension?

Des listes de vocabulaire sont données dans le cadre des leçons. Ces listes de vocabulaire sont à être utilisées par la personne apprenante. Elle doit travailler ces listes de façon autonome et poser ses questions en présence de la formatrice, au besoin. Cette façon de faire responsabilise la personne apprenante dans son apprentissage à ne pas seulement se fier à ce que la formatrice lui présente, mais aussi à faire son effort pour approfondir ce qu'elle voit lors de la leçon. Il est important que la personne apprenante travaille avec les listes de vocabulaire, car les mots seront utilisés pour certaines activités.

**L'usage du mot « formatrice » réfère à la majorité des employés du domaine. Il correspond et inclut toutes les personnes qui offrent des formations.*

Au début de la première leçon, il est bon de discuter avec la personne apprenante des outils à sa disposition pour pratiquer et revoir les notions apprises. Voici une liste à proposer :

- Pour aider le cerveau à enregistrer les sons, les intonations, les particularités de la langue, il est très important d'écouter la langue le plus possible. Même si on ne comprend pas tout ce qui est dit, notre cerveau enregistre et comprend que l'on est en apprentissage. Le fait d'écouter la langue est, de loin, le meilleur moyen pour l'apprendre.
 - Les balados (podcast) sont une excellente façon de pratiquer. Les balados de la chaîne OhDio de Radio-Canada en offrent pour tous les goûts : [Balados | OHdio | Radio-Canada](#)
 - Regarder un film ou une série que l'on connaît déjà, en français, AVEC les sous-titres EN FRANÇAIS
 - Emprunter des livres audios à la bibliothèque
 - Écouter la radio en français (Radio-Canada offre des chaînes partout au Canada.)
 - Regarder des chaînes francophones à la télévision
 - Regarder des vidéos sur Internet sur tous les sujets qui nous intéressent (La chaîne YouTube permet de voir les sous-titres. Il faut mettre les sous-titres en français.)
 - Écouter de la musique en français
 - Écouter et discuter avec des francophones
 - L'application *Mauril* est aussi très bien faite pour pratiquer l'écoute du français. Elle propose des vidéos de différentes longueurs sur différents sujets qui sont entrecoupées de questions de compréhension. On peut mettre l'interface en anglais, mais faire un apprentissage en français. C'est un coup de cœur pour tous. En plus, une option permet de ralentir la vitesse de lecture des vidéos. [L'application Mauril | Apprendre gratuitement l'anglais et le français](#)

Il est primordial d'indiquer à la personne apprenante qu'elle doit pratiquer tous les jours pour apprendre la langue. Cela peut être seulement pour quelques minutes ou quelques heures. L'important est de le faire tous les jours. Voici quelques façons de faire pour ajouter l'apprentissage du français dans le quotidien :

- Profite de tous les moments où tu attends pour penser en français : dans la voiture, dans une salle d'attente, sur la toilette, dans la douche, dans la file d'attente, en lavant la vaisselle ou en faisant le lavage. Pense à ce qui t'entoure, comment dirais-tu les mots de ce que tu vois? Prends des notes et demande à ta formatrice lors de ta prochaine leçon.

- Mets ton téléphone en français, le temps de quelques minutes ou une journée. Tu apprendras du nouveau vocabulaire.
- Lorsque tu apprends des mots de vocabulaire, essaie de trouver d'autres mots en lien avec ce mot. Par exemple, si tu apprends le mot « pomme », tu peux aussi apprendre « un fruit », « rouge, vert, jaune », « la compote », « un pommier », « cueillir », etc. Tu peux utiliser un dictionnaire en français pour t'aider (pas un dictionnaire de traduction).
- Dans la voiture, tu peux écouter la radio en français et tenter de répéter ce que tu entends. C'est un jeu très drôle.
- Lorsque tu es seul (e), tu peux essayer de te parler à toi-même. Prends quelques minutes pour « vivre » en français. Que dirais-tu à ce moment-là, en français? Par exemple, tu cherches tes clés depuis dix minutes. Comment dis-tu, en français « Where are my keys? »?
- Lis à haute voix le plus souvent possible.

Tel que mentionné, la répétition est une clé importante dans l'apprentissage de la langue. Il faut transmettre ce message à la personne apprenante. Enfin, indiquez à la personne apprenante de ne pas se concentrer sur ses échecs, mais plutôt sur ses progrès.

Voici un résumé du contenu des huit leçons :

- 1- La base du vocabulaire (éléments essentiels à connaître)
- 2- Les sons et la prononciation (pour connaître la bonne prononciation)
- 3- Verbes avoir et être au présent et savoir se présenter
- 4- Quoi dire quand je rencontre quelqu'un et dire l'heure
- 5- Négation, féminin et masculin (comment ça marche?)
- 6- Les verbes en ER au présent
- 7- Les autres verbes au présent
- 8- Parler de la météo

Les leçons sont construites de la façon suivante :

- A. Activité d'accueil
- B. Révision de la leçon précédente (pour la première leçon, c'est le moment d'énumérer les façons de pratiquer mentionnées ci-haut)
- C. Contenu
- D. Mise en pratique des notions vues
- E. Activité d'apprentissage additionnelle
- F. Devoir ou travail à pratiquer à la maison

Les documents à utiliser pour les leçons sont nommés de la façon suivante :

Numéro de la leçon.ordre du document dans la leçon_titre du document

Par exemple : 2.4_des mots et des sons

Il s'agit donc du 4^e document à utiliser dans la leçon #2.

Voici la tâche jalon et les tâches culminantes proposées pour « Français fonctionnel ».

Tâche jalon	#127-a B3.1a - Compléter un formulaire d'information personnelle et entrer des données dans un calendrier
--------------------	--

Tâches culminantes selon la voie	
Formation en apprentissage	Cabinet médical
Emploi	Accueil et planification d'événements (ou autres selon le domaine de la personne apprenante)
Autonomie	Annonce dans le journal*
Études postsecondaires	Consommation d'eau
Études secondaires	Planification d'études secondaires

**La tâche culminante « Annonce dans le journal » est la plus appropriée pour quelqu'un qui termine ce curriculum et qui ne continuera pas plus loin dans l'apprentissage. Elle peut être utilisée sans tenir compte de la voie de la personne apprenante avec la justification que les tâches culminantes sont de niveau trop avancé pour la fin de ce cours. La tâche « annonce dans le journal » est plus simple, plus rapide à réaliser, et la majorité des personnes apprenantes peuvent la compléter avec succès. De plus, elle rejoint les compétences qui ont été travaillées durant le curriculum (A1.1, B1.1, B2.1 et B3.1a).*